功能操作说明 Operation 機能操作説明 기능 작동 설명 01

第一步

用手机扫一扫二维码进入APP 下载
（支持苹果 安卓系统）。

Step 1

Longly press the key for 3s, then the blue light is lit, and the integral camera assistant is in the start state. When the blue light displays the flicker state after start, the integral camera assistant enters the bluetooth pairing mode.

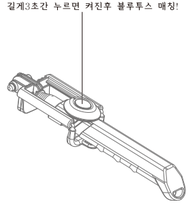
ステップ1

ボタンを3秒押し続けたら、青色ライトが点灯する場合、ON状態です。ONにした後、青色ライトが点滅する時、一体式撮影装置はBluetoothペアリングモードに入ります。

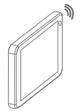
제 1단계

버튼을 3 초간 길게 누르면 블루 표시등이 점등하여 켜기를 표시하며 켜진후 블루 표시등이 깜박이면 일체형 촬영기와 블루투스 매칭중입니다.

长按按键3秒开机后蓝牙配对模式
Long press the button for 3 seconds after the start of the Bluetooth pairing mode
ボタンを3秒押し続けて、オンにした後、Bluetooth ペアリングモード
길게3초간 누르면 켜진후 블루투스 매칭!

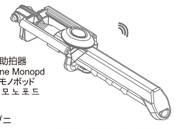


功能操作说明 Operation 機能操作説明 기능 작동 설명 02



第二步

按下开机键后蓝色灯亮，一体式助拍器进入开机姿态。



一体式助拍器
All in one Monopd
一体式モノポッド
일체형 모노포드

Step 2

Activate mobile phone Bluetooth function and enter search status, “Dispho” appears, click “Dispho” on the phone, it matches automatically. After successful connection, blue flash indicator of one-piece photo helper is off, it means successful connection.

ステップ二

携帯のBLUETOOTH機能を起動し、捜索状態で“Dispho”が表示される，携帯で“Dispho”をクリックすれば，自動的に組合せ連結する，連結できた後に、一体式自撮機の青いボターンの点滅がなくなり，連結できたを意味する。

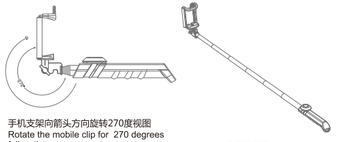
제2단계

휴대폰 블루투스 기능을 켜고 검색 상태에 진입하면 "Dispho"가 나타나며 휴대폰에서 "Dispho"를 클릭하면 자동 매칭 연결이 진행된다. 연결 성공 후 일체형 자동 촬영기 버튼의 블루 램프가 깜박이며 연결 성공을 표시한다.

功能操作说明 Operation 機能操作説明 기능 작동 설명 03



组合视图
View of Combo
コンボビュー
조합 도면



手机支架向箭头方向旋转270度视图
Rotate the mobile clip for 270 degrees follow the arrow
携帯ブラケットを矢印方向に従ってビューを270度回転する
휴대폰 클립을 화살 방향으로 270도 회전한

伸缩杆展开视图
View of Stretch the monopod
伸縮ロッド引き伸ばすビュー
연장대를 뽑아낸 도면

第三步

先把手机支架旋转270度，然后用手握住两端，轻轻将伸缩杆一节节拉展开来。

Step 3

Rotate the mobile clip for 270 degrees and then hold the two sides of the monopod tostretch slowly step by step

ステップ三

まず携帯のブラケットを270度回転してから、手で両サイドを握って，伸縮ロッドをゆっくりで一歩一歩着実に引き伸ばす。

제3단계

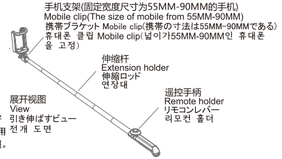
우선 휴대폰 클립을 270도 회전한후 손으로 양단을 잡고 가볍게 연장대를 하나씩 뽑아내십시오.

功能操作说明 Operation 機能操作説明 기능 작동 설명 04



第四步

将手机安装到手机支架上后，打开安装好APP拍照软件，即可进行拍照模式，轻轻用手指触模肋助拍器拍照图案即可进行拍照。



Step 4

Put the mobile to the clip and open the camera function on mobile to take picture by pressing the camera button on monopod.

ステップ四

携帯を携帯ブラケットに組んでから、直接携帯撮影機能をオーペンし、モノポッドの撮影ボタンを押して写真を撮れる。

제4단계

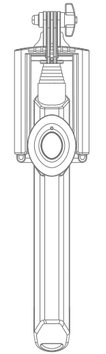
휴대폰을 클립에 설치한후 휴대폰의 촬영 방식을 직접 켜고 모노포드의 촬영 버튼을 눌러 촬영하십시오

温馨提示：一体式助拍器手机支架与五金杆连接处最大承受力度为:5KG

Kindly reminder: maximum bearing capacity at the joint between the integrated camera assistant phone stand and the hardware rod: 5kg

ヒント：一体型撮影補助装置の携帯電話ブラケットと金物ロッドとの接続部が耐えられる最大力:5KG

친절한 제시: 원 보디식 핸드폰 셀카 지지대와 금속 봉 연결부의 최대 허용 하중: 5KG



Manual of All in one Monopod
一体式モノポッド使用説明書
일체형 모노포드 사용 설명서
一体式助拍器使用说明书

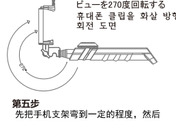
Dispho 远点扑
WS-SQB956

功能操作说明 Operation 機能操作説明 기능 작동 설명 05



伸缩杆收缩视图
Extension holder
伸縮ロッド伸縮ビュー
연장대 수축 도면

手机支架向箭头方向旋转270度视图
Draw back the mobile clip for 270 degrees follow the arrow
携帯ブラケットを矢印方向に従ってビューを270度回転する
휴대폰 클립을 화살 방향으로 270도 회전 도면



第五步

先把手机支架弯到一定的程度，然后用手握住伸缩杆尾部，用大拇指压住尾部尾端，另一端连接头部位顶到硬物体，让伸缩杆一节节逐渐收缩到一起。

Step 5

Rotate the mobile back and hold the bottom of the extension holder and press it with your thumb.Make the other side of the holder up to the hard part then draw it back slowly.



组合视图
View of Combo
コンボビュー
조합 도면

ステップ五

まず携帯のブラケットをある程度曲げてから、手で伸縮ロッドの尾を握って、親指で尾を押さえて、反対側を硬い物体に押さえて、伸縮ロッドをゆっくりで一歩一歩着実に伸縮する。

제5단계

휴대폰 클립을 일정한 정도로 굽힌후 손으로 연장대 아래 부분을 잡고 엄지로 말단부를 누르며 타단인 헤드가 연결된 부위를 딱딱한 물체와 접촉시킨후 연장대를 하나씩 밀어넣으십시오.

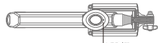
LED灯名称及定义 LED and the function LEDランプ名称とその定義 LED램프명 및 정의

LED 拍照指示灯

- 开机后,LED灯闪烁,进入配对模式,配对成功LED灯灭,进入拍照模式。
- 拍照模式中,每按一次按键,LED灯亮一次。
- 蓝牙配对模式和拍照模式,10分钟内无任何操作,系统自动关机
- 手机关闭蓝牙或超出自拍器10m距离,LED灯闪烁进入配对模式.手机启动蓝牙或有效距离内,蓝牙自动连接.

LED Photograph indicating lamp

- After start-up, LED indicator flashes,phone enters matching mode. After matching,LED indicator is off, phone enters photo mode.
- In photo mode, each key press will make LED indicator on once.
- In Bluetooth matching mode and photo mode, if no act within 10 minutes, system powers off automatically.
- When Bluetooth function is off or more than 10m away from selfie stick, LED indicator flashes, and phone enters matching mode. When Bluetooth function is activated or within effective distance, Bluetooth connects automatically.



LED 撮影の指示ランプ

- スタートアップし、LEDが点滅し、組合せモードに入る。組合せできた後に、LEDが消滅し、撮影モードに入る。
- 撮影モード中、ボターンをクリックするたびに、LEDが点滅する。
- BLUETOOTHや撮影モード中、10分間に操作がない場合、システムが自動的にシャットダウンする。
- 携帯側BLUETOOTH機能を閉じ、若しくは自撮機が10m離れた場合、LEDが点滅し、組合せモードに入る。携帯側BLUETOOTH機能を起動し若しくは有効距離内であれば、BLUETOOTHが自動的に連結する。

LED 촬영 표시 램프

- 설비를 켜면LED램프가 깜박이며 매칭 방식으로 진입한다. 매칭 성공 후 LED 램프가 꺼지고 촬영 방식으로 진입한다.
- 촬영 방식에서 버튼을 한번 누르면LED램프가 한번 켜진다.
- 블루투스 매칭 방식 및 촬영 방식을 10분 동안 작동하지 않으면 시스템이 자동으로 꺼진다.
- 휴대폰의 블루투스를 끄거나 촬영기로 부터 10M 초과하면 LED램프가 깜박이면서 매칭 방식으로 전입한다. 휴대폰 블루투스를 시동 또는 유효 거리 내에서 블루투스는 자동으로 연결된다.

产品参数 Specification パラメーター 제품 파라미터

电池参数：
电池规格：CR2025
电池容量：150毫安
拍照次数：10000次

Battery parameters:
Battery Specification ： CR2025
Battery Capacity： 150mAh
Photo number ： 10000 times

产品参数：
产品重量：123G
拉伸长度：80cm
材　质：不锈钢
包装尺寸：212x48x40mm

Product parameters:
Product Weight：123G
Length：80cm
Material：Stainless steel
Packing size：212x48x40mm

バッテリパラメータ：
電池タイプ：CR2025
電池容量 ： 150mAh
写真を撮るの回数 ： 10000回

배터리 파라미터:
배터리 규격 : CR2025
배터리 용량 : 150mAh
사전 을 찍 찾수 : 10000 번

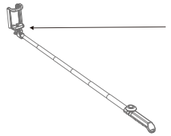
製品パラメータ：
重　量：123 G
長　さ：80 CM
材質：ステンレススチール
パッケージサイズ：212x48x40 MM

제품 파라미터:
총 무게: 123 G
길이: 80 CM
재질: 스테인리스강
포장 크기: 212x48x40 MM

保修卡 Warranty Card 保証書 보증 카드

产品维修记录 Product maintenance record 製品修理記錄 제품 수리 기록

送修日期 Maintenance date 修理時間 수리 일자	维修机构 Maintenance agency 修理機構 수리 기구	故障描述 Problem description 故障叙述 고장 서술	维修描述 Maintenance description 修理叙述 수리 서술	维修人 Maintainer 修理者 수리인



温馨提示:

一体式助拍器手机支架与五金杆连接处最大承受力度为:5KG

Kindly reminder:
maximum bearing capacity at the joint between the integrated camera assistant phone stand and the hardware rod: 5kg

ヒント：一体型撮影補助装置の携帯電話ブラケットと金物ロッドとの接続部が耐えられる最大力:5KG

친절한 제시:원 보디식 핸드폰 셀카 지지대와 금속 봉 연결부의 최대 허용 하중: 5KG

The statements should be displayed in the user manual:

changes or modifications not expressly approved by the party responsible for complianceeouldvoid the user’s authority to operate the equipment。

This device complies with Part 15 of the FCC Rules, Operation is subjectto the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept anyinterference received, including interference that may cause undesired operation。

This equipment has been tested and found to comply with the limits for aClass B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limitsare designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates,uses and can radiateradio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications。

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation。If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one ormore of the following measures:

— Reorient or relocate the receiving antenna。
— Increase the separation between the equipment and receiver。
— Connect the equipment into an outlet on a circuit differentfrom that to which the receiveris connected。
— Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help。

Dispho App 英文版
Dispho App in English
Dispho App イギリス語版
영문 Dispho App

Dispho App 中文版
Dispho App in Chinese
Dispho App 中国語版
중국어 Dispho App